



POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

Yayın tarihi: 21/02/2011

Revizyon tarihi: 11/06/2012

Versiyon: 4.1

KISIM 1: Maddenin/ karışımın ve şirketin/kuruluşun tanımı

1.1. Ürün tanımlayıcı

Ürünün şekli	: Madde
Ticari değil	: POLYPRAY™
Kimyasal değildir	: Sodyum tripolifosfat
AB numarası	: 231-838-7
CAS numarası	: 7758-29-4
REACH kayıt numarası	: 01-2119430450-54-0003
Ürünün kodu	: EUR-245
Brüt formül	: Na5P3O10
Eşanlamlar	: Polypray LV / Polypray LV4 / Polypray LV12 / Polypray LV RED / Polypray GDA / Polypray LV HPI / Polypray CR / Polypray CR HPI / Tripolyphosphate de sodium / Triphosphate pentasodique / Polypray GLB / Polypray H / Polypray HD/HT / Polypray HD/MT / Polypray HL / Polypray LD GR (STPP 485) / Polypray MD GR (STPP 485) / Polypray H1 / Polypray LV coloré / Polypray CRH coloré / Polypray LDA GR / Polypray MDA GR / Polypray HD LI
Ürün grubu	: fosfatlar

1.2. Maddenin veya karışımın tanımlanmış uygun kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımlar

1.2.1. Tanımlanmış uygun kullanımlar

Maddenin / karışımın kullanımı	: Ürün, olduğu gibi, formülasyonda veya řu ürünlerin formülasyonunda kullanılır: Laboratuvar kimyasal maddeleri Ürünün temizlenmesi. Petrol kuyusu ve diğer sondaj sıvılarında. Deterjan Yapım ve konstrüksiyon işi Tekstil, deri ve kürk üretimi
--------------------------------	---

1.2.2. Tavsiye edilmeyen kullanımlar

Başlık	Kullanım açıklamaları	Neden
PRAYPHOS™ STPP FG		Hiçbiri

Kullanım açıklama bilgileri tam metni: bkz. bölüm 16

1.3. Güvenlik bilgi kağıdını hazırlayan tedarikçiye ilişkin bilgiler

PRAYON S.A.
Rue Joseph Wauters, 144
B-4480 Engis - Belgique-Belgium
T +32 (0)4 273 92 11 - F +32 (0)4 273 96 35
Reachcustomer@prayon.be - www.prayon.be

1.4. Acil durumlarda kullanılabilir telefon numarası

Ülke	Resmi danışma organı	Adres	Acil durumda aranacak numara
BULGARIA	National Toxicological Information Centre National Clinical Toxicology Centre, Emergency Medical Institute "Pirogov"	21 Tottleben Boulevard 1606SOFIA	+359 2 9154 409
TURKEY	Toxicology Department and Poisons Centre Refik Saydam Central Institute of Hygiene	Cemal Gürsel Cad no. 18 Sihhiye 6100Ankara	0 800 314 7900 (Turkey) only +90 0312 433 70 01

KISIM 2: Olası tehlikeler

2.1. Maddenin veya karışımın sınıflandırılması

1272/2008 [CLP] AB yönetmeliği uyarınca sınıflandırma

Sınıflandırılmadı

67/548/AET veya 1999/45/AB talimatına göre sınıflandırma

Sınıflandırılmadı

İnsan sağlığı ve çevre açısından fizyo-kimyasal zararlı etkiler

Tamamlayıcı bilgi yok

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

2.2. Etiket elemanları

"1272/2008 (CLP) sayılı AB yönetmeliğine göre etiketlendirme sistemi

İşaretleme uygulanamaz

2.3. Diğer tehlikeler

Bu madde/karışım, REACH yönergesinin XIII. ekinin PBT kriterlerine uygun değildir.

Bu madde/karışım, REACH yönergesinin XIII. ekinin vPvB kriterlerine uygun değildir.

KISIM 3: Bileşim/içindekiler hakkında bilgiler

3.1. Maddeler

Adı : POLYPRAY™
CAS numarası : 7758-29-4
AB numarası : 231-838-7
AB kimlik numarası :

Adı	Ürün tanımlayıcı	%	67/548/CEE Direktifine göre sınıflandırma
Sodyum tripolifosfat	(CAS numarası)7758-29-4 (AB numarası)231-838-7	>= 92	Sınıflandırılmadı

Adı	Ürün tanımlayıcı	%	1272/2008 [CLP] AB yönetmeliği uyarınca sınıflandırma
Sodyum tripolifosfat	(CAS numarası)7758-29-4 (AB numarası)231-838-7	>= 92	Sınıflandırılmadı

R- ve H-cümlelerin tam metni: 16 bölümüne bkz

3.2. Karışımlar

Uygulanamaz

KISIM 4: İlk yardıma yönelik tedbirler

4.1. İlk yardıma yönelik tedbirler

Solunması halinde ilkyardım müdahaleleri : Kazazedeyi açık havaya çıkarın. Kendinizi iyi hissetmiyorsanız hemen doktora başvurun.
Deriyle temas etmesi halinde ilkyardım müdahaleleri : Derhal bol suyla durulayın. Ürün bulaşan giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Tekrar kullanmadan önce giysileri yıkayın.
Gözle temas etmesi halinde ilkyardım müdahaleleri : Gözlerle teması halinde, derhal ve 10-15 dakika boyunca duru suya tutun. Kendinizi iyi hissetmiyorsanız hemen doktora başvurun.
Yutulması halinde ilkyardım müdahaleleri : Kusturmayın. Kendinizi iyi hissetmiyorsanız hemen doktora başvurun. Yutulması halinde, ağız su ile çalkalayın (kişinin bilinci açık ise).

4.2. Ciddi dereceli, akut veya gecikmeli ortaya çıkan semptomlar ve etkiler

Semptomlar/lezyonlar : Sahip olduğumuz bilgiler ve tecrübelerimize göre, uygun kullanım ve müdahale şartıyla, ürünün insan sağlığı için hiçbir olumsuz etkisi bulunmamaktadır.

4.3. Tıbbi acil yardım veya özel tedavi ile ilgili bilgiler

Bkz Başlık 4.1.

KISIM 5: Yangınla mücadele tedbirleri

5.1. Söndürme maddesi

Uygun söndürme maddeleri : Su püskürtülmesi. CO2. Köpük. Tozlar.
Uygun olmayan söndürücü maddeler : hiç.

5.2. Madde veya karışımdan kaynaklanan özel tehlikeler

Yangın tehlikesi : Yüksek sıcaklığa maruz kaldığında bileşenlerine ayrılarak toksik gazlar açığa çıkarır.

5.3. Yangınla mücadele ile ilgili bilgiler

Yangın anında korunma : Hazneleri su ile soğutun. Otonom solunum aygıtları, kalın kauçuk eldivenler ve botlar kullanın.

KISIM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı tedbirler

6.1. Kişisel tedbirler

Genel tedbirler : Toz oluşmasından kaçının. bu bölüme/bölmelere bkz:8.2.

6.1.1. Acil durumlar için eğitilmiş personel için değil

Tamamlayıcı bilgi yok

6.1.2. Acil müdahale ekiplerine

Tamamlayıcı bilgi yok

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

6.2. Çevreyi korumaya yönelik tedbirler

Kanalizasyon ve içme suyu sistemlerine nüfuz etmesinden kaçının.

6.3. Tutma ve temizleme için yöntem ve malzemeler

Temizlik işlemleri : Zeminde kaplar içine süpürün veya kürekleyin. Bol su ile durulayın.

6.4. Diğer bölümlere gönderme

Bkz Başlık : İçindekiler hakkında bilgi.

KISIM 7: Kullanım ve depolama

7.1. Güvenli kullanım için koruma tedbirleri

Güvenli kullanım için koruma tedbirleri : Tozunu solumayın. Ciltte, gözlerle veya giysilerle temasından kaçının. Ürüne her müdahalenizden sonra derhal ve atölyeden ayrılırken sistematik olarak ellerinizi yıkayın. Ürün bulaşan giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Yeniden kullanmadan önce giysileri yıkayın. Ambalajlar boşaltılmış olsa dahi içlerinde ürün kalıntıları bulunur. Emniyet uyarılarına daima uyun ve boş ambalajlara doluymuş gibi işlem yapın.

Hijyen ölçütleri : Kullanımı sırasında yemek yemeyin, içecek ve sigara içmeyin. Herhangi bir şey yemeden, içmeden ve işten ayrılmadan önce yumuşak özellikli sabun ve su kullanarak ellerinizi ve vücudunuzun maruz kalan diğer uzuvlarınızı yıkayın. Ürün bulaşan giysileri ve ayakkabıları çıkarın.

7.2. Uyuşmazlıkların dikkate alınmasıyla emniyetli saklama koşulları

Saklama koşulları : Kuru, serin ve havadar ortamda muhafaza edin. Kullanılmadığında ambalajın ağzını kapalı tutun.

7.3. Spesifik nihai kullanımlar

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 8: Maruziyetin sınırlanması ve denetlenmesi / Kişisel koruyucu ekipman

8.1. Kontrol parametreleri

POLYPRAY™ (7758-29-4)	
DNEL/DMEL (Çalışan)	
Akut - deride, sistemik etkiler	0,375 mg/ kg vücut ağırlığı / gün
Akut - soluma ile, sistemik etkiler	0,661 mg/m ³
Uzun vadede - deride, sistemik etkiler	0,375 mg/ kg vücut ağırlığı / gün
Uzun vadede - soluma ile, sistemik etkiler	0,661 mg/l
DNEL/DMEL (Genel nüfus)	
Akut - deride, sistemik etkiler	0,375 mg / kg vücut ağırlığı
Akut - soluma ile, sistemik etkiler	0,66 mg/ kg vücut ağırlığı / gün
Akut - ağız yoluyla, sistemik etkiler	0,75 mg / kg vücut ağırlığı
Uzun vadede - ağız yoluyla, sistemik etkiler	0,75 mg/ kg vücut ağırlığı / gün
Uzun vadede - soluma ile, sistemik etkiler	0,661 mg/m ³
Uzun vadede - deride, sistemik etkiler	0,375 mg/ kg vücut ağırlığı / gün
PNEC (Su)	
PNEC aqua (tatlı su)	0,005 mg/l
PNEC aqua (deniz suyu)	0,005 mg/l
PNEC aqua (aralıklı, tatlı su)	0,05 mg/l
PNEC (Tortu)	
PNEC tortu (tatlı su)	0,19 mg/kg dwt
PNEC (Yer)	
PNEC yer	0,14 mg/kg dwt

: Bilinen eşik sınır değeri (TLV) yok

8.2. Maruziyetin sınırlanması ve denetlenmesi

Uygun teknik kontrol tesisleri : Çalışma alanının iyi bir şekilde havalandırılması gereklidir. Düzenli aralıklarla atmosfer kontrolü gerçekleştirin. Maruz kalma riski bulunan alanların civarına, acil durum göz yıkama muslukları ve emniyet duşları yerleştirilmelidir.

Ellerin korunması : Kimyasal koruyucu eldiven kullanın.

Gözlerin korunması : EN 166 standardına uygun, yan siperli koruyucu gözlük kullanın.

Deri ve vücudun korunması : Geçirgen olmayan kauçuk güvenlik ayakkabılarını giyin. Koruyucu giysiler (kol ağzları ve yaka kapalı).

Solumun yollarının korunması : Ürüne müdahale sırasında havaya partiküllerin saçılması durumunda toz veya sis için solumun donanımları kullanın (EN 140 veya 149 uyarınca FFP2 tipi).

Çevre maruziyetinin sınırlanması ve denetlenmesi : Doğaya terk etmekten kaçının.

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

KISIM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1. Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında veriler

Hal	: Higroskopik toz/Higroskopik tanecikli
Renk	: beyaz.
Koku	: Kokusuz.
Koku eşiği	: uygulanamaz
pH	: 9,5 - 10,2
Bağılı buharlaşma hızı (bütilik asetat: 1)	: Kullanılabilir veriler yok
Denizi kirleticisi	: 622 °C
Katılma noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Kaynama noktası	: Kullanılabilir veriler yok
Alevlenme noktası	: Alev almaz
Kendi kendini tutuşturma ısı	: Alev almaz
Ayrışma ısı	: 622 °C
Yanabilirlik (katı, gaz)	: Kullanılabilir veriler yok
Buhar basıncı	: Kullanılabilir veriler yok
20 °C'de bağılı buhar yoğunluğu	: Kullanılabilir veriler yok
Rölatif yoğunluk	: Kullanılabilir veriler yok
Hacimsel kütle	: 2,55 21°C
Çözünürlük	: Su: 14 g/100g 20°C
Log Pow	: Kullanılabilir veriler yok
Vizkosite, kinematik	: Kullanılabilir veriler yok
Vizkosite, dinamik	: Kullanılabilir veriler yok
Patlayıcı özellikler	: Ürün patlayıcı değildir.
Oksitleyici özellikler	: Kullanılabilir veriler yok
Patlama sınırı	: Uygulanamaz

9.2. Diğer bilgiler

Tamamlayıcı bilgi yok

KISIM 10: Stabilite ve reaktivite

10.1. Reaktivite

Normal koşullar altında stabildir (Kullanım ve depolama).

10.2. Kimyasal stabilite

Normal koşullar altında stabildir (Kullanım ve depolama).

10.3. Tehlikeli reaksiyon olasılığı

Hayır.

10.4. Kaçınılması gereken şartlar

Ateş. Nem.

10.5. Bağdaşmayan malzemeler

Hiçbiri.

10.6. Tehlikeli ayrışma maddeleri

bu bölüme/bölmelere bkz:5.

KISIM 11: Toksikoloji ile ilgili bilgiler

11.1. Toksikolojik etkileri hakkında bilgiler

Akut zahirenme : Sınıflandırılmadı

POLYPRAY™(7758-29-4)	
Ağız yoluyla DL50 fare	> 2000 mg/kg OECD 401
Deride DL50 tavşan	> 4640 mg / kg vücut ağırlığı
CL50 solunum ile, sıçan (mg/l)	> 0,39 mg/m³ EPA OPP 81-3

Deri korozyonu/tahrişi : Tahriş edici değildir. tavşan. OECD 404
pH: 9,5 - 10,2

Ağır göz hasarı/tahrişi : Tahriş edici değildir. OECD 405
pH: 9,5 - 10,2

Solunum yollarının veya derinin duyarlılaşması : Hassasiyete neden olmaz. fare. OECD 429

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

Germ hücreleri mutajenitesi	: Mutajen özellik: Ames testi: Negatif. S. Typhimurium
Kanserojenite	: Sınıflandırılmadı. sıçan. benzer:OECD guideline 453
Üreme sistemi için zehirli	: 141 mg/kg bw/day, hamster, OECD 414
Spesifik hedef organ toksisitesi (bir kerelik maruziyet)	: Sınıflandırılmadı
Spesifik hedef organ toksisitesi (tekrarlayıcı maruziyet)	: Sınıflandırılmadı

POLYPRAY™(7758-29-4)

NOAEL (oral,sıçan,90 gün) 225 mg/ kg vücut ağırlığı / gün 2 yıl.

Aspirasyon tehlikesi : Sınıflandırılmadı

KISIM 12: Çevreye ilişkin veriler

12.1. Toksikite

Ekoloji - su : Çevre için belli bir risk arz etmeyen ürün.

POLYPRAY™(7758-29-4)

CL50 balık 1	> 1850 mg/l (Afnort 90 303)
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l (48h - Daphnia magna - guideline 40 CFR 797.1330)
CE50 suda yaşayan diğer canlılar 1	Atığın aktif hali:Fosfatlar atık su mikroorganizmaların sürekliliği için gereklidir.
ErC50 (yosun)	160 mg/l Desmodesmus subspicatus ISO/TC147/SC5/WG5 N84
LOEC (kronik)	5 mg/l (96 saat - balık, OECD 212)
	Fosfatlar bitki besini olduğundan sudaki fitoplanktonların büyümesine katkıda bulunabilirler.

12.2. Sürüp giderlik / çözünübilirlik

POLYPRAY™(7758-29-4)

Sürüp giderlik / çözünübilirlik İlgili değil(İnorganik madde).

12.3. Biyoakümülyasyon potansiyeli

POLYPRAY™(7758-29-4)

Biyoakümülyasyon potansiyeli STPP sulu ve biyolojik sistemlerdeki ortafosfatlarda hidrolize olur.Ortofosfatlar gerekli bir besin maddesidir.

12.4. Toprakta mobilite

POLYPRAY™(7758-29-4)

Ekoloji - toprak Kullanılabilir veriler yok.

12.5. PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları

POLYPRAY™(7758-29-4)

Bu madde/karışım, REACH yönergesinin XIII. ekinin PBT kriterlerine uygun değildir.

Bu madde/karışım, REACH yönergesinin XIII. ekinin vPvB kriterlerine uygun değildir.

12.6. Diğer zararlı etkiler

Diğer zararlı etkiler : Hayır.

: Fosfatlar bitki besini olduğundan sudaki fitoplanktonların büyümesine katkıda bulunabilirler.

Water / Earth : quickly hydrolysed in easily degradable substances

KISIM 13: Atık giderilmesine ilişkin bilgiler

13.1. Atık işleme yöntemleri

Atık işleme yöntemleri : Yürürlükte bulunan ulusal/yerel düzenlemelere uygun olarak imha edin.

Ek endikasyonlar : Boş ambalajlarda atık madde veya toz kalabileceğinden yukarıda belirtildiği gibi uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

KISIM 14: Taşıma bilgileri

ADR / RID / IMDG / IATA / ADN talimatlarına uygun olarak

14.1. UN no

Ürün, nakliyesine ilişkin olarak, yürürlükte bulunan düzenlemelere göre tehlikeli ürün olarak sınıflandırılmamaktadır

14.2. UNO gönderi adı

Uygulanamaz

14.3. Nakliye için tehlike sınıfı/sınıfları

Uygulanamaz

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

14.4. Ambalaj grubu

Uygulanamaz

14.5. Çevre tehlikeleri

Diğer bilgiler : Mevcut ek bilgi bulunmamaktadır.

14.6. Kullanıcıya yönelik özel güvenlik önlemleri

14.6.1. Karayollarıyla taşıma

Tamamlayıcı bilgi yok

14.6.2. Deniz taşımacılığı

Tamamlayıcı bilgi yok

14.6.3. Hava taşımacılığı

Tamamlayıcı bilgi yok

14.6.4. İç sularda gemi nakliyesi

Tamamlayıcı bilgi yok

14.7. MARPOL anlaşması 73/78 ek II ve IBC kodu uyarınca kitle malı taşıması

Uygulanamaz

KISIM 15: Düzenlemeye yönelik bilgiler

15.1. Güvenlik, sağlık ve çevre koruması için talimatlar/madde veya karışım için spesifik mevzuat

15.1.1. AB talimatları

REACH'in XVII ekine göre kısıtlama yok

Hiçbir REACH aday madde içerir

Diğer bilgiler, kısıtlamalar ve yasal hükümler : İstenmiyor.

15.1.2. Ulusal talimatlar

Tamamlayıcı bilgi yok

15.2. Kimyasal güvenlik değerlendirilmesi

Hiçbir kimyasal güvenlik değerlendirmesi gerçekleştirilmemiştir

KISIM 16: Diğer bilgiler

Değişim bilgileri:

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH) with its amendment Regulation (EC) No. 453/2010.

Veri kaynakları : dosyası Reach.

POLYPRAY™

Güvenlik Bilgi Formu

453/2010 sayılı AB düzenlemesine göre

Kısaltmalar ve akronimler

: ADN: European Agreement concerning international carriage of Dangerous goods by Inland waterways
ADR: European Agreement concerning international carriage of Dangerous goods by Road
AF : Assessment factor
BCF : Bioconcentration factor
Bw: Body weight
CAS: Chemical Abstracts Service
CLP : Classification, labelling, packaging
CSR: Chemical Safety Report
DMEL : Derived maximum effect level
DNEL: Derivative No effect Level
EC: European Community
ELV : Emission limit values
EN: European Norm
EUH: European Hazard Statement
EWC : European Waste catalogue
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
IMDG: International Maritime Dangerous Goods
LC50: Median lethal concentration
LD50 : Median lethal dose
NOAEL : No-observed-adverse-effect-level
NOEC : No observed effect concentration
NOEL : No observed effect level
OEL : Operator exposure level
PBT: Persistent, bioaccumulative, Toxic
PEC : Predicted effect level
PNEC: Predicted No effect Concentration
REACH : Registration, evaluation and autorisation of chemicals
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
STEL: Short Term Exposure Limit
TWA : Time weighted average
vPvB: Very persistent, very bioaccumulative.

Eğitim tavsiyeleri

: hiç.

SDS AB (REACH Ek II)

SORUMLULUK FERAGATI Bu SDS'de yer alan bilgiler, güvenilir olduğuna inandığımız bir kaynaktan sağlanmıştır. Ancak bilgiler, bilgilerin doğruluğu hakkında herhangi bir doğrudan veya dolaylı garanti verilmeden sağlanmaktadır. Ürünü sevketme, depolama, kullanma ve imha etme ile şartlar ve yöntemler kontrolümüzün dışında olup bizim dışımızda da olabilir. Bu ve diğer sebepler dolayısıyla bu ürünün depolanması, saklanması, kullanımı veya imha edilmesi ile bağlantılı olarak ortaya çıkan hasar kayıp veya ziyanlardan ötürü herhangi bir doğrudan veya dolaylı sorumluluk kabul etmiyoruz. Bu MSDS sadece bu ürün için hazırlanmış olup bu ürünle birlikte kullanılacaktır. Ürünün başka bir üründe komponent olarak kullanılması halinde bu MSDS bilgileri geçerli olmayabilir.